

Előterjesztő: Fernezelyi Gergely DLA mb. főépítész

5.1.

..... sz. napirend

ELŐTERJESZTÉS
a Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság 2013. november 11-i ülésére

Tárgy: Javaslat megbízási szerződés megkötésére a Kisfalu Kft.-vel a Magdolna-negyed program III. keretében lebonyolítandó „Út és közvilágítás építés” projekt elem kivitelezése során a műszaki ellenőri feladatok ellátására

Előterjesztő: Fernezelyi Gergely DLA mb. főépítész

Készítette: Kemper Zsombor, Városfejlesztési és Főépítési Ügyosztály Városfejlesztési Iroda

A napirendet nyilvános ülésen kell tárgyalni.

A döntés elfogadásához egyszerű szótöbbség szükséges.

Melléklet: 1. megbízási szerződés - tervezet

Tisztelt Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság!

I. Előzmények

A Képviselő-testület 2013. január 14-én tárgyalta a Kormány 1649/2012. (XII.19.) számú Kormányhatározatát, melyben a Budapest-Józsefváros Magdolna-negyed Program III. (a továbbiakban: MNP III) projekt 3 819 572 953.- Ft támogatásban részesült. A Képviselő-testület a 2/2013. (I.14.) számú határozatában elfogadta a Kormányhatározat alapján kidolgozott Támogatási Szerződést és annak mellékleteit. Az Önkormányzat a pályázat keretében vállalta több út megújítását:

- K1/2 program, a Teleki László tér II. / a piac csatlakozó közterületeinek megújítása
- K1/3 Teleki László tér III. / Teleki tér 13-25. sz. előtti szakasz
- K/4 Bauer Sándor utca Homok utca és Népszínház utca közötti szakaszának megújítása)
- felújítása
- K/5 Magdolna utca Dobozi utca és Dankó utca közötti szakaszának felújítása.

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság a 1192/2013 (X.28.) számú határozatában megállapította a közbeszerzési eljárás eredményét.

Az Önkormányzat a 191/2009. (IX.15.) Kormányrendelet 16. § (1) bekezdés b) pontja alapján a teljesítést műszaki ellenőr igénybevételeivel ellenőrzi.

II. A betérjesztés indokolása

A Kisfalu Kft. az Önkormányzat tulajdonában álló egyszemélyes gazdasági társaság, felette az Önkormányzat teljes körű irányítási és ellenőrzési jogokkal rendelkezik.

Józsefváros fejlesztéséről szóló 9/2007. (II.19.) önkormányzati rendelet 9. § (5) bekezdése szerint: „(5) Az Önkormányzat intézményi, közterületi fejlesztési tevékenységet, ezen belül a beruházások bonyolítását, projektmenedzsmentjét, tervezését, műszaki ellenőrzését az önkormányzattal kötött megállapodás szerinti feltételekkel a 100%-ban önkormányzati tulajdonban lévő központi vagyongazdálkodó szervezet a Kisfalu Józsefvárosi Vagyongazdálkodó Kft. végzi kizárólagosan. A kizárólagosság alól, kivételes esetben felmentést a polgármester javaslatára a VPB adhat.”

A kivitelezéshez kapcsolódó műszaki ellenőri feladatok elvégzése érdekében szükséges döntést hozni a Kisfalu Kft. megbízásáról.

III. Tényállás

Az MNP III. út és közvilágítás építés projektetem kivitelezését, a Józsefvárosi Önkormányzat műszaki ellenőr igénybevételével köteles ellenőrizni. Az érvényben lévő Önkormányzati rendeletet betartva, a műszaki ellenőrzést a Kisfalu Kft. végezné el. A műszaki ellenőri tevékenység megkezdéséhez megbízási szerződés megkötése szükséges a Józsefvárosi Önkormányzat és a Kisfalu Kft között.

IV. Jogszabályi környezet ismertetése

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság hatásköre a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testület és Szervei Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 25/2013. (V.27.) önkormányzati rendeletének 1.1.3. pontján alapul, amelynek értelmében a Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság dönt közbeszerzési ügyekben az eljárás megindításáról, eredmény megállapításáról, beszerzési ügyekben az eredmény megállapításáról, bármely önkormányzati szerződés megkötéséről, módosításáról, megszüntetéséről, ide nem értve a polgármesteri és a kizárólagos képviselő-testületi hatáskört.

V. Döntés tartalmának részletes ismertetése

A Kisfalu Kft. megbízása a Magdolna Negyed III. program Út és közvilágítás építési munkák kivitelezésével kapcsolatos műszaki ellenőri feladatok ellátására, 4.634.312,- Ft + Áfa, azaz négy millió ötszázötvenháromezer Forint + Áfa. Az előterjesztés mellékletét képezi a megbízási szerződés tervezete.

VI. A döntés célja, pénzügyi hatása

A döntés célja a Magdolna Negyed III. program „Út és közvilágítás építés” kivitelezése során a műszaki ellenőri feladatok lebonyolítása, melynek költsége 4.634.312,- Ft + ÁFA. Az MNP III. projekt beruházási főösszegének, a Közterületi alprogram (K) műszaki ellenőri tevékenység keretösszege összesen 11.644.281. Ft + ÁFA melyből a 4 programelem költsége összesen 4.634.312,- Ft + ÁFA, amely összeg a közreműködő szervezet által elfogadásra került.

Mindezek alapján kérem az alábbi határozati javaslat elfogadását.

HATÁROZATI JAVASLAT

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy

1. a Magdolna Negyed III. program „Út és közvilágítás építés” kivitelezéséhez kapcsolódó műszaki ellenőri feladatok ellátásával a Kisfalu Kft-t bízva meg, 4.634.312,- Ft + Áfa összegben.

Felelős: Polgármester
Határidő: 2013. november 11.

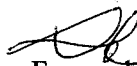
2. elfogadja az előterjesztés 1. számú mellékletét képező „megbízási szerződés” főbb tartalmi elemeit és felhatalmazza a Polgármestert annak aláírására

Felelős: Polgármester
Határidő: megbízási szerződés aláírásának határideje 2013. november 13.

A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Városfejlesztési és Főépítési Ügyosztály, Kisfalu Kft.

A lakosság széles körét érintő döntések esetén javaslata a közzététel módjára: honlapon

Budapest, 2013. november 04.


Fernezelgyi Gergely DLA
mb. főépítész

KÉSZÍTETTE: VÁROSFELJESZTÉSI ÉS FŐÉPÍTÉSZI ÜGYOSZTÁLY VÁROSFELJESZTÉSI IRODA

LEÍRTA: KEMPER ZSOMBOR

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL: *Felk 2013. évben a 11604 m² terület*

JOGI KONTROLL: *pi. b. k. 2014. - k. pi. b. k. k. k.*

ELLENŐRIZTE:

Dr. Mészár Erika

DR. MÉSZÁR ERIKA

ALJEGYZŐ

2013 NOV 06.

BETERJESZTÉSRE ALKALMAS:

JÓVÁHAGYTA:

Rimán Edina

RIMÁN EDINA

JEGYZŐ

Soos György

SOOS GYÖRGY

A VÁROSGAZDÁLKODÁSI ÉS PÉNZÜGYI BIZOTTSÁG ELNÖKE

1. Melléklet

Megbízási szerződés

Amely létrejött egyrészről

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat

székhelye: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.

képviseli: dr. Kocsis Máté polgármester

törzskönyvi azonosító száma: 735715

adószáma: 1573515-2-42

KSH statisztikai számjele: 1573515-8411-321-01

törzsszám: 735715

bankszámlaszám: 14100309-10213949-01000006

mint megbízó (a továbbiakban „**Megbízó**”),

másrészről

KISFALU Józsefvárosi Vagyongazdálkodó Korlátolt Felelősségű Társaság

székhelye: 1083 Budapest VIII. Losonci utca 2.,

adószám: 10857119-2-42

cégjegyzékszám: 01-09-265463

számlavezető pénzintézet: VOLKSBANK Zrt.

bankszámlaszám: 14100309-92110549-01000008,

képviseli: Kovács Ottó ügyvezető igazgató

mint Megbízott (a továbbiakban: „**Megbízott**”)

együttesen Felek között az alábbi feltételekkel:

Preambulum

A felek rögzítik, hogy a Megrendelő a Kbt. 121. § (1) bekezdés b) pontja szerinti nemzeti eljárásrend szerinti nyílt kivitelezésre vonatkozó közbeszerzési eljárást folytatott le „Magdolna negyed program III. út- és közvilágítás építés” elnevezéssel

Budapest Főváros VIII. Kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő testületének 9/2007. (II.19.) önkormányzati rendelet 9. § (5) bekezdése szerint: „Az Önkormányzat intézményi, közterületi fejlesztési tevékenységet, ezen belül a beruházások bonyolítását, projektmenedzsmentjét, tervezését, műszaki ellenőrzését az önkormányzattal kötött megállapodás szerinti feltételekkel a 100%-ban önkormányzati tulajdonban lévő központi vagyonkezelő szervezet a Kisfalu Józsefvárosi Vagyongazdálkodó Kft. végzi kizárólagosan. A kizárólagosság alól, kivételes esetben felmentést a polgármester javaslatára a VPB adhat.”

Felek a fentiekre tekintettel az alábbi megbízási szerződést kötik.

1. A megbízás jogi keretei

A jelen megbízást a KISFALU Józsefvárosi Vagyongazdálkodó Korlátolt Felelősségű Társaság, mint 100%-ban a Megbízó tulajdonában álló társasága a Megbízó Képviselő-testülete Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottságának számú határozata alapján látja el.

2. A megbízás tartalma

Megbízó megbízza Megbízottat, Megbízott elvállalja a fent megjelölt közbeszerzési eljárás dokumentumai alapján a közbeszerzési műszaki leírásban rögzített kivitelezési feladatok, és ahhoz kapcsolódó műszaki ellenőrzések ellátását (címek és hrsz.):

- K1/2 program, a Teleki László tér II. / a piac csatlakozó közterületeinek megújítása; Bp. VIII. Teleki téri piachoz kapcsolódó forgalomtechnikai, utépítési és közvilágítási kiviteli terv (Kun utca hrsz.: 34743/1, Népszínház utca hrsz.: 34775/2; 35123/7, Bauer S. u. hrsz.: 35109; Karácsony Sándor utca hrsz.: 35344; 35123/8, Teleki tér hrsz.: 35123/3, Szerdahelyi utca hrsz.: 35345; 35123/9, Teleki téri piac hrsz.: 35123/11; Lujza u. hrsz.: 35362)
- K1/3 Teleki László tér III. / Bauer Sándor utca Teleki L. tér 15-25 melletti szakasza: hrsz.: 35123/3
- K/4 Bauer Sándor utca (Homok utca Népszínház utca közötti szakasza, hrsz.: 35109)
- K/5 Magdolna utca (Dobozi utca - Dankó utca közötti szakasz, hrsz.: 35396 egy része)

3. Megbízott jogosultsága, kötelezettsége

- 3.1. Megbízott köteles az átépítés megvalósítása során a hatósági előírásokat, szabványokat, valamint az építésügyi hatóság, illetve a létesítést engedélyező hatóság által jóváhagyott műszaki terveket betartani és a kivitelezést végző Vállalkozóval betartatni és minden szakágra kiterjedő munkák szakszerűségét ellenőrizni.
- 3.2. A Megbízott a Megbízó, mint építtető helyszíni képviselőjeként felel:
 - a) a jogerős és végrehajtható építésügyi hatósági engedélyben és a hozzá tartozó, jóváhagyott, engedélyezési záradékkal ellátott tervdokumentációban, valamint a kivitelezési tervekben foglaltak betartásáért;
 - b) az építési kivitelezési tevékenység megkezdésének építésfelügyeleti hatósághoz történő, jogszabályban előírt bejelentéséért;
 - c) az építési munkaterület átadásáért;
 - d) a kivitelezési tevékenység végzésének ellenőrzéséért.
- 3.3. Megbízott jogosult a jogerős és végrehajtható építési (létesítési) engedély és a hozzá tartozó jóváhagyott műszaki tervdokumentáció, valamint a kivitelezési tervek alapján az építési kivitelezési tevékenység ellenőrzésére. A Megbízott, mint megbízójának – az építtetőnek – építés helyszíni képviselője jogosult és köteles eljárni az építési helyszínen az kivitelezés tevékenységével összefüggésben.
- 3.4. Megbízott köteles az engedélyes terveknek megfelelően a kitűzés helyességét, szükség esetén a talajmechanikai, környezetvédelmi, talajtömörési, talaj teherbírási és egyéb felmérések, (anyag megfelelőségi) vizsgálatok megtörténtét ellenőrizni.
- 3.5. Megbízott köteles a vonatkozó út, közmű és közvilágítási, környezetvédelmi jogszabályok, hatósági előírások, a műszaki tervnek és a vállalkozási szerződésben foglaltak betartását ellenőrizni.
- 3.6. Megbízott köteles a hatósági engedélyk, hatósági előírások, a kivitelezőre vonatkozó határidők és a minőségi előírások, valamint a szerződések megtartását, valamint a Kivitelezővel kötött szerződés megtartását folyamatosan ellenőrizni.
- 3.7. Megbízott köteles az építési naplót külön jogszabályban meghatározottak szerint ellenőrizni és jogosult a bejegyzések és egyéb jegyzőkönyvek ellenjegyzésére, illetőleg észrevételezésére, a hibáknak, hiányosságoknak, eltéréseknek az építési naplóban való feltüntetésére. Köteles továbbá a kivitelezési munkák ellenőrzésénél észrevételét az építési naplóba bejegyezni, az esetleges hibákat kijavíttatni.
- 3.8. Megbízott köteles az építtetőt a kivitelezés során tapasztalt hibákról és hiányosságokról haladéktalanul tájékoztatni.

- 3.9. Megbízott köteles a műszaki, illetve gazdasági szükségességből indokolt tervváltoztatásokkal kapcsolatos javaslatokat megtenni az építető részére.
- 3.10. Megbízott köteles a munkákat eltakarás előtt mennyiségi és minőségi szempontból ellenőrizni, az eltakart szerkezeteket átvenni.
- 3.11. Megbízott köteles az átadás-átvételi eljárásban részt venni, megtörténtét az építési naplóba bejegyezni és a műszaki teljesítmény-jellemzőket ellenőrizni.
- 3.12. Megbízott köteles a beépített anyagok, szerkezetek és berendezések minőségtanúsítását ellenőrizni.
- 3.13. Megbízott köteles a kivitelezést legalább 4 naponként ellenőrizni.
- 3.14. Amennyiben a kivitelezés során műszaki vagy gazdasági okból tervmódosítás, vagy tervtől való eltérés szükségessége felmerül, többlet-, vagy pótmunkákra van szükség, Megbízott köteles erről a Megbízót haladéktalanul értesíteni, javaslatát megtenni és a továbbiakra utasítást kérni.
- 3.15. Ha felmerül annak szükségessége, hogy a Megbízó a Kivitelezőnek utasítást adjon, vagy a Vállalkozó kér utasítást a Megbízótól, a Megbízott köteles erre vonatkozó javaslatát és véleményét a Megbízóval közölni és az utasítás kérdésében döntést kérni.
- 3.16. A Megrendelő a 191/2009. (IX.15.) Korm. rendelet 16. § (1) bekezdés b) pontja alapján a teljesítést műszaki ellenőr igénybevételeével ellenőrzi.

A műszaki ellenőr adatai:

- út:

cím:

tel/fax:

e-mail:

- elektromos:

cím:

tel/fax:

e-mail:

- közmű (csatorna):

cím:

tel/fax:

e-mail:

4. Megbízási díj – költségviselés

- 4.1. A műszaki ellenőri díj az útépitési és forgalomtechnikai munkák kivitelezésére megállapított beruházási összeg alapján rögzített nettó vállalási ár nettó 4.634.312,- Ft+Áfa , azaz négymillió hatszázharminnégyezer háromszáztizenkettő Forint + adófizetési kötelezettség napján érvény áfa mértéke (bruttó 5.885.576., azaz ötmillió

nyolcszáznyolcvanötezer hetvenhat forint). A Megbízott az alábbi számlázási ütemezésre jogosult:

- I. részszámla: 2014.03.31.
1.100.000,- Ft+Áfa
- II. részszámla: 2014.04.30.
1.100.000,- Ft+Áfa
- III. részszámla: 2014.05.31.
1.100.000,- Ft+Áfa
- IV. Végzsámla: A kivitelezés befejeztével a sikeres műszaki-átadás átvételkor.
1.334.312,- Ft+Áfa

4.2. A Megbízó pedig a műszaki ellenőrzési díjtételek megfizetésére köteles.

4.3. A beruházás pénzügyi fedezetét a KMOP-5.1.1/B-12-k-2012-0001 azonosító számú projekt keretében elnyert támogatás biztosítja utó finanszírozás keretében. Megrendelő a fentiek figyelembevételével nyilatkozza, hogy a teljes forrás rendelkezésre áll, figyelemmel arra, hogy a támogatási intenzitás: 100%.

5. A Megbízás időtartama

A jelen szerződés megkötésének napjától jön létre és a kivitelezés teljes befejezéséig tart. A Megbízó a kivitelező által elvégzett, és a műszaki ellenőr által igazolt munkákat tekinti befejezettnek.

6. A Megbízó kötelezettsége

6.1. Megbízó a 4. pont szerinti számlák és a teljesítés igazolások benyújtását követően 10 munkanapon belül köteles a számla teljesítését ellenőrizni, teljesítés esetén a teljesítést igazolni. Megbízó részéről teljesítésigazolásra a Városfejlesztési és Főépítési Ügyosztály ügyosztályvezetője jogosult. Hibátlan teljesítés esetén a Megbízó a Megbízott bankszámlájára a műszaki ellenőri díjat 30 napon belül köteles átutalni.

6.2. Az átutalás késedelme esetén a Megbízott jogosult a jegybanki alapkamat szerinti késedelmi kamat kiszámlázására.

7. A műszaki ellenőr szakmai felelősségének biztosítása

A Megbízott szakmai felelősségbiztosítással kell, hogy rendelkezzen a teljes munkavégzés időtartama alatt. A felelősségbiztosítás tárgya a műszaki ellenőr tevékenységére irányuló szakmai szabályok és előírások véletlenszerű megszegése, a műszaki ellenőr részéről történő szakmai hiba, mulasztás következtében előálló károk, többletköltségek és veszteségek a műszaki ellenőr helyett a biztosító részéről történő megtérítése kell legyen. A biztosítás keretében a biztosító a megnevezett károk mellett vállalnia kell a műszaki ellenőrrel szemben támasztott, jogalap nélküli kárigények elhárításával kapcsolatos eljárási, jogi képviseleti, bizonyítási, illetve szakértői költségek megtérítését is.

8. Megbízott felelősségi köre, közreműködők igénybevétele

- 8.1. Megbízott jelen szerződés szerinti építési műszaki ellenőri feladatok ellátása során a mindenkor hatályos jogszabályok alapján felel a Megbízó felé.
- 8.2. Megbízott a Megbízóval szemben közreműködő igénybevétele esetén is minden esetben közvetlenül felelős, azok tevékenységéért, mint sajátjáért felel. Megbízott köteles a közreműködők tevékenységét, az általuk teljesített szolgáltatások a jelen szerződés feltételeinek való megfelelését folyamatosan ellenőrizni.
- 8.3. Felek rögzítik, hogy a közreműködők díjának fedezetét a 4. pont szerint díj tartalmazza.

9. A Felek felelőssége a szerződés teljesítéséért

A Megbízott e szerződés alapján a műszaki ellenőri feladatok körében a hatályos jogszabályok alapján felel a Megbízó felé. Ennek alapján a Megbízott felel az általa esetleg igénybevett közreműködők magatartásáért, és azért, hogy a beszerzési eljárást elnyert kivitelező a pályázati kiírásnak és a megkötött kivitelezési szerződés tartalmának megfelelően végezze el a munkálatokat.

10. Záró rendelkezések

- 10.1. Felek a szerződés teljesítései során keletkezett vitáikat közvetlen tárgyalások során kísérlik meg rendezni. A tárgyalások eredménytelensége, sikertelensége esetén a Felek a pertárgy értékétől függően bírósághoz fordulnak.
- 10.2. Amennyiben a szerződés bármely rendelkezése hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bíróság rendelkezése, vagy jogszabályváltozás folytán a későbbiekben érvénytelennek bizonyulna, ez a szerződés további, az érvénytelenséggel nem érintett részeinek az érvényességét nem érinti. Felek az érvénytelen szerződési rendelkezést az annak tartalmához legközelebb álló érvényes rendelkezéssel pótolják.
- 10.3. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben – többek között a szerződésszegés jogkövetkezményei, a szerződés módosítása és megszüntetése – a Polgári Törvénykönyv és az egyéb jogszabályok vonatkozó rendelkezései az irányadók

Jelen szerződés készült 6 oldalon 6 egymással egyező példányban, melyet a Felek elolvastak, értelmeztek, és mint szerződéses akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írták alá.

Budapest, 2013. november. ...

Megbízó

Budapest Főváros VIII. kerület
Józsefvárosi Önkormányzat
képviselésében

Megbízott

KISFALU Józsefvárosi
Vagyongazdálkodó Korlátolt
Felelősségű Társaság

dr. Kocsis Máté
polgármester

képviselőtében
Kovács Ottó
ügyvezető igazgató

Jogi szempontból ellenjegyzem:

Rimán Edina
jegyző
nevében és megbízásából

.....

dr. Mészár Erika
aljegyző

Fedezet: Dátum: Budapest,

Pénzügyileg ellenjegyzem:

.....

Páris Gyuláné
pénzügyi osztályvezető

